

RENACER

Renacer, renacer nunca puede hacerse a medias
Disolver, borrar tu inseparable identidad
Liberar las costumbres, sentimientos y emociones
opiniones y toda tu actividad

Fuiste tú, fuiste fuerte, atractiva, saludable
profesora, deportista, geóloga profesional
Racional, muy sociable y popular en los bares
Aún se escucha a lo lejos de tu cantar

*Todo lo he perdido
miedo, confusión
Si no me queda nada
solo quedo yo*

Renacer, renacer nunca puede hacerse a medias
Padecer, transitar dolorosa enfermedad
Desprender, la posición laboral y los ingresos
y encontrar la gran oportunidad

Aceptar, superar estas pruebas y otros retos
nos acerca, aproxima a nuestra autenticidad
Descubrir, encontrar la consciencia que en nosotros
vibra y nos envuelve en la inmensidad

*Todo lo he perdido
¡Qué relajación!
Si no queda nada
ahora quedo yo*

Y aquí estoy,
jubilada a los cuarenta y pocos años
sorprendida, asombrada
de tanta celeridad
No me asusta reinventarme en unas cien mil
ocasiones
Renacer es otra oportunidad

*Todo lo he ganado
ya no hay confusión
ahora soy consciente
ahora quedo yo*

REBIRTH

Rebirth, rebirth can never be done halfway
Dissolve, erase your inseparable identity
Release customs, feelings
and emotions
opinions and all your activity

It was you, you were strong, attractive, healthy
teacher, athlete, professional geologist
Rational, very sociable and popular in bars
Your singing is still heard in the far

*I've lost everything
fear, confusion
If I have nothing left
only I remain*

Rebirth, rebirth can never be done halfway
Suffering, transit painful
disease
Detach, job position and income
and find the great opportunity

Accept, overcome these tests and other
challenges
brings us nearer, closer to our authenticity
Discover, find the consciousness that within us
vibrates and envelops us in immensity

*I've lost everything
What a relaxation!
If there is nothing left
now I'm left*

And here I am,
retired at forty-something
surprised, amazed
at such speed
I'm not afraid to reinvent myself about a
hundred thousand times
Rebirth is another opportunity

*I've won everything
there is no more confusion
now I am aware
now I'm left*